MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

Toto rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňa: 26.11.200
V Bratislave, dňa: 9.12.200
Prevzal:

Bratislava 7.11.2003
Číslo: 4114/03-1.12/tč

ROZHODNUTIE

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky vydáva podľa § 10 ods. 1 a § 11 ods. 1 zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov na základe zámeru **„Nový Život, obecná ČOV „DUCI" pre 2 900 EO"**, ktorý predložil navrhovateľ obec Nový Život, prostredníctvom oprávneného zástupcu Ing. Františka Németha – Projektová kancelária a po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

Navrhovaná činnosť, **„Nový Život, obecná ČOV „DUCI" pre 2 900 EO"**, uvedená v predloženom zámere

s a n e b u d e p o s u d z o v a ť

podľa zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov. Pre uvedenú činnosť je možné požiadať príslušný povoľujúci orgán o povolenie podľa osobitných predpisov.

ODÔVODNENIE

Navrhovateľ, obec Nový Život, prostredníctvom oprávneného zástupcu Ing. Františka Németha – Projektová kancelária, predložil Ministerstvu životného prostredia SR (ďalej len "MŽP SR") podľa § 7 zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon") zámer **„Nový Život, obecná ČOV „DUCI" pre 2 900 EO".**

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 1 zákona, kapitola 10 - „Vodné hospodárstvo" a položka č. 6 „Čistenie odpadových vôd a kanalizačné siete" do 100 000 ekvivalentných obyvateľov, podlieha zisťovaciemu konaniu, ktoré MŽP SR vykonalo podľa § 10 a 11 zákona.

MŽP SR upustilo od požiadavky variantného riešenia zámeru listom č. 4114/03-1.12/tč zo dňa 8.9.2003.

V rámci zisťovacieho konania MŽP SR rozoslalo zámer v zmysle § 8 ods. 1 zákona na zaujatie stanoviska týmto subjektom: *Ministerstvu vnútra SR – oddelenie štátneho odborného dozoru; Ministerstvu životného prostredia SR – odboru koncepcií a vodného hospodárstva, Okresnému úradu v Dunajskej Strede, odboru životného prostredia, odboru zdravotníctva - štátnemu okresnému hygienikovi, odboru COOaO, odboru iných odvetvových vzťahov, odboru pozemkovému, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, odboru dopravy a cestného hospodárstva; Obecnému úradu Nový Život, Obecnému úradu v Bláhová; Obecnému úradu v Bellová Ves; Krajskému úradu v Trnava – odboru životného prostredia, odboru pozemkovému, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a Úradu Trnavského samosprávneho kraja, Slovenskej agentúre životného prostredia v Banskej Bystrici, Správe CHKO Dunajské Luhy a Slovenskému vohospodárskemu podniku, o.z. Povodie Dunaja.*

Trnavský samosprávny kraj odporúča, aby predložený zámer bol posudzovaný podľa zákona, avšak nemá žiadne pripomienky, za podmienok rešpektovania všetkých stanovísk dotknutých orgánov a taktiež dodržania všetkých platných legislatívno-právnych noriem.

Ostatné zainteresované orgány štátnej správy a odborné inštitúcie, ktoré sa k zámeru vyjadrili, nemali odmietavé stanovisko a netrvali na ďalšom posudzovaní navrhovanej činnosti.

Účelom navrhovanej činnosti je zabezpečiť čistenie splaškových odpadových vôd, ktoré sú produkované v obci Nový Život a výhľadovo aj v obciach Bellova Ves a Bláhová, celkovo pre výhľadový stav 2 500 ekvivalentných obyvateľov. Pred prekročením projektovaného zaťaženia nad hodnotu 2 500 EO bude fungujúca ČOV stavebne a technologicky prispôsobená na čistenie splaškov pre 2 900 EO. Predmetom posudzovania navrhovanej činnosti bola výstavba a prevádzka ČOV typu „DUCI" (biologický reaktor s pohyblivými kultivačnými zónami pri postupnom toku kalovej zmesi, na základe anaeróbno – anoxicko oxického kultivačného procesu) (1. etapa) v nadväznosti na ďalšie etapy dobudovania kanalizačnej siete. Doterajší spôsob zneškodňovania odpadových vôd bol riešený zvozom obsahom žúmp na poľnohospodárske a iné pozemky alebo voľným vypúšťaním. Navrhovaná činnosť je situovaná v zastavanom území severovýchodnej časti obce Pusté Úľany časť Eliašovce na ploche s p.č. 807/1 s maximálnym záberom 1 620 m^2 pre areál ČOV. Navrhovaná činnosť je plánovaná v 3. etapách. V rámci 1. etapy by mala prebehnúť výstavba a prevádzka ČOV, na ktorej by boli čistené zvážané splaškové vody zo žúmp, ktorá je predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Predmetom 2. etapy je zmiešané čistenie zvážaných splaškových vôd zo žúmp a splaškových vôd privádzaných na ČOV kanalizáciou. Záverečná etapa (3.) bude zabezpečovať čistenie splaškových vôd privedených iba stokovou sieťou. Recipientom pre vypúšťanie vyčistených odpadových vôd je povrchový vodný tok Malý Dunaj. Navrhovaná stavba sa bude nachádzať v území s prvým stupňom ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 o ochrane prírody a krajiny. Prevádzkou a výstavbou navrhovanej činnosti sa nepredpokladá závažný negatívny vplyv na životné prostredie dotknutého územia.

MŽP SR na základe uvedených skutočností a ďalších informácií obsiahnutých v zámere, s prihliadnutím na opatrenia navrhnuté na odstránenie a zmiernenie nepriaznivých vplyvov, ako aj na stanoviská zainteresovaných orgánov štátnej správy, dotknutej obce a odborných inštitúcií, rozhodlo ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Zo stanovísk doručených k zámeru však vyplynuli niektoré konkrétne požiadavky vo vzťahu k navrhovanej činnosti, ktoré bude potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov:

- Zosúladiť aplikáciu čistiarenského kalu a dnových sedimentov do pôdy s požiadavkami zákona č. 188/2003 Z.z. o aplikácii čistiarenského kalu a dnových sedimentov do pôdy;
- dopracovať časový harmonogram prechodu čistenia žumpových vôd na čistenie čerstvých splaškových vôd na projektovanej ČOV;
- dopracovať návrh stokovej siete v obciach Nový Život, Blahová a Bellova Ves – typ podľa druhu odvádzaných vôd, typ podľa spádových pomerov, trasovanie a dĺžka jednotlivých stôk, spôsob uloženia a utesnenia kanalizačných rúr, počet prečerpávacích staníc, hydrogeologický prieskum hladiny podzemnej vody atď.;
- prehodnotiť parametre prítoku balastných vôd do ČOV;
- doplniť garantované odtokové parametre o ukazovatele $N_{celk.}$, $P_{celk.}$;
- doplniť situovanie a typ mechanického odvodňovacieho zariadenia;
- doplniť popis výustného objektu a jeho bezprostredného okolia;

- prehodnotiť napojenie obyvateľstva aj s potrebami iných objektov (pohostinstvá, škola, školská jedáleň...);
- dopracovať podrobný inžiniersko-geologický prieskum;
- v prípade výpadku elektrickej energie treba zabezpečiť náhradný zdroj alebo akumulačnú nádrž cez vypínaciu komoru;
- neznižovať biodiverzitu a navrhnúť účinné ekostabilizačné opatrenia pre potreby ochrany daného územia;
- dodržať garantované parametre čistiacich účinkov ČOV tak, aby prečistená odpadová voda po zmiešaní s vodou v recipiente pri prietoku Q_{355} nemala horšiu kvalitu, ako to predpisuje NV SR č. 491/2002 Z.z. ktorým sa ustanovujú kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitých vôd a doplniť výpočet vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na recipient pre jednotlivé etapy prevádzkovania ČOV;
- zabezpečiť pravidelný systém zvážania žumpových vôd fekálnymi vozidlami z dôvodu dodržiavania dostatočne rovnomerného prítoku odpadových vôd na ČOV a tým aj funkčnosť ČOV;
- doložiť odborný posudok o hydraulickom zaťažení hlavne tých objektov, ktorých účinnosť je závislá od výrazných zmien hydraulického zaťaženia (napr. dosadzovacia nádrž) v jednotlivých etapách prevádzkovania vzhľadom na účinnosť čistenia a funkčnosť;
- zabezpečiť trvalo prebiehajúcu aeróbnu stabilizáciu kalu s vekom kalu nad 25 dní;
- doplniť technologickú schému ČOV s jednoznačne určenými objektmi technologického procesu čistenia a tokmi jednotlivých médií pre navrhovanú činnosť;
- navrhnúť monitorovací systém na pozorovanie kvality podzemnej vody pri ČOV;
- zapracovať navrhovanú činnosť do pripravovaného nového územného plánu obce Nový Život;
- zvážiť možnosť pripojenia všetkých troch obcí na už existujúcu ČOV Zlaté Klasy, čo je v súlade s aglomeráciami spracovanými VÚVH Bratislava.

Za predpokladu zohľadnenia uvedených požiadaviek je v ďalšom procese vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie dostatočné posúdiť a riešiť podľa jednotlivých zložkových zákonov (voda, pôda, ovzdušie, odpady, ochrana zdravia, ochrana prírody) a zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

P O U Č E N I E

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia rozklad podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky.

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 BRATISLAVA 14

Ing. Viera Husková
riaditeľka odboru posudzovania vplyvov
na životné prostredie

Doručuje sa: **1. Obec Nový Život**
930 38 **Nový Život č. 55**
2. Ing. František Németh – Projektová kancelária
Námestie Kossútha č. 18
945 01 **Komárno**